

آموزش سواد مالی - سطح یک
پیش دبستانی و دوره اول دبستان



اولین پول توجیبی من



نویسنده: شران لوئیس
تصویرگر: مونا اسپنسر
مترجم: سودابه فرخلده

معرفی شده

در کتاب نامه رشد
آموزش و پرورش



"ماه بعد تولد بابایی است و من می‌خواهم یک کادوی خیلی خوب برایش بخرم."

رفنی دلاری در اتاق خود نشست و به تمام چیزهایی که می‌خواست برای تولد بابایی بخرد،

فکر کرد. "چطور است یک دفترچه یادداشت بخرم؟ یا یک عطر؟

شاید بهتر باشد یک پیراهن بخرم! بله! بله! پیراهن.

بابایی پیراهن‌های زیادی برای کارش می‌پوشد.

فکر کنم از یک پیراهن جدید خوشحال بشود!"



اول آرام باش
خاتم دفنی دلاری!
۲۰ دلار را برای چی می خواهی؟
۲۰ دلار
پول خیلی زیادی است!

مامان! مامان!
می شود ۲۰ دلار
به من بدهی؟





مالر دفنی داشت به ۲۰ دلاری فکر می کرد که می خواست به دفنی بدهد که یادش آمد

دفنی پنج ساله شده و کم کم باید پول توجیبی بگیرد.

مادر می دانست که باید به سن دفنی توجه کند

و پول زیادی را یکجا به او ندهد.

به همین خاطر مناسب دید که هفته ای ۵ دلار به دفنی پول بدهد.

با این کار دفنی یاد می گرفت که پولش را پس انداز کند.

آگوست

✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱
✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱
✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ۱۹ ۲۰
۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷
۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱

من
یک پیشنهاد عالی دارم دفنی.
از امروز به تو
پول توجیبی هفتگی
می دهم!



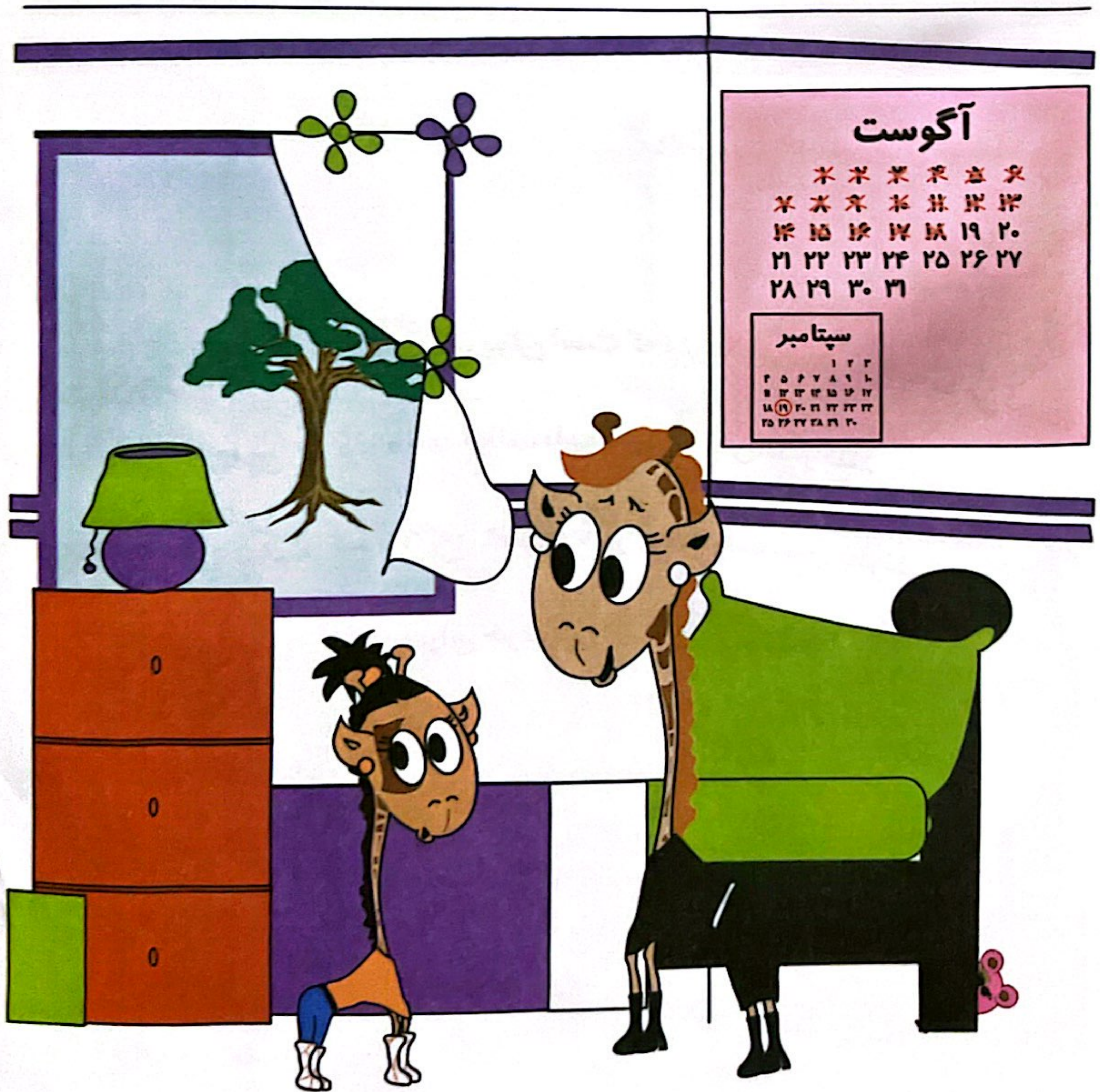


«پول توجیبی هفتگی، پولی است که پدرها و مادرها به بچه‌ها می‌دهند.

با این کار بچه‌ها می‌توانند یا پولشان را پس‌انداز کنند

یا یک کادوی خوب برای خانواده‌شان بخرند

یا آن را برای خودش خرج کنند.»





آگوست

*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*
۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵
۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	

هول نشو دفنی خانم.
من نگفتم که ۲۰ دلار
به تو می دهم!

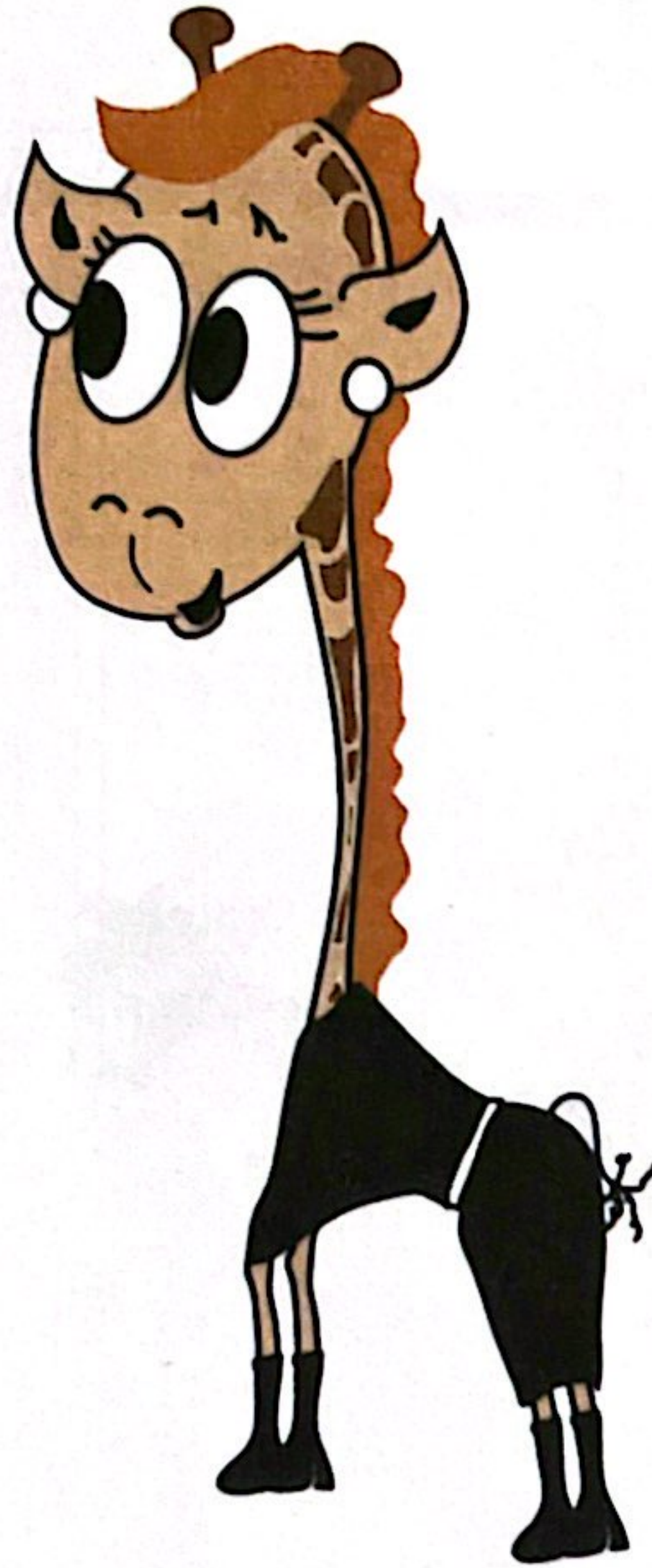




آگوست

*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹
۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵
۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱

یعنی قرار نیست
۲۰ دلار به من بدهی؟



من هر هفته فقط ۵ دلار به تو می دهم و هر سال که بزرگ تر بشوی،

پول هفتگی ات ۱ دلار بیشتر می شود.

یک چیزی شبیه به اضافه حقوق.

آگوست

*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*
۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
۲۸	۲۹	۳۰	۳۱			

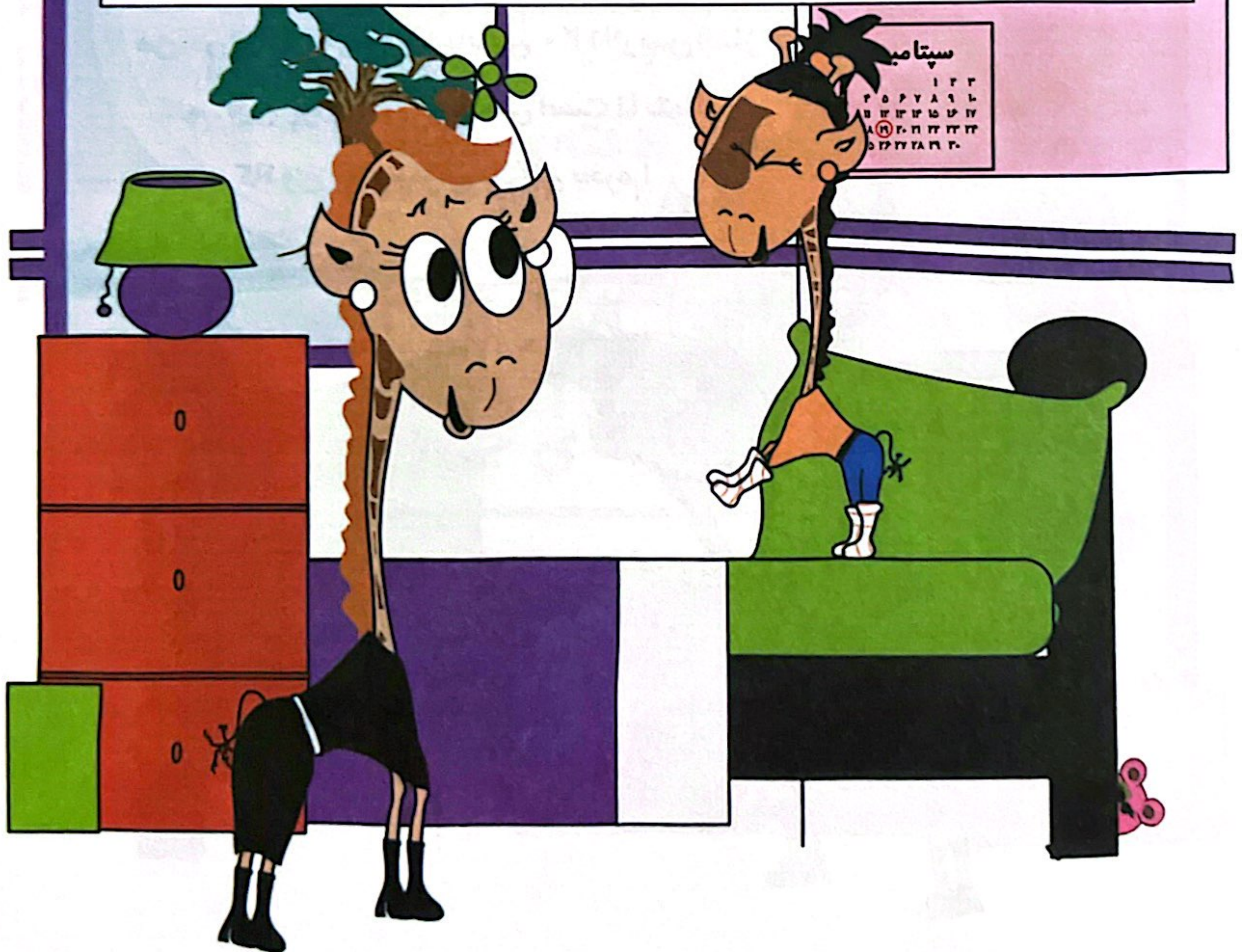
اضافه حقوق
همان زیاد شدن مقدار
پول توجیبی ات
است.

اضافه حقوق؟
اضافه حقوق
دیگر چیه؟





خب، خب دفنی کوچولو. شاید به همین سرعت پول دار نشوی، اما یادت باشد
"مهم نیست چقدر پول توجیبی می‌گیری، مهم این است که چقدر پس‌انداز
می‌کنی." وقتی بزرگ‌تر شدی، می‌توانیم درباره‌ی راه‌های پس‌انداز پولت باهم
صحبت کنیم.





آگوست
وای مامان، من خیلی خوشحالم.
این یعنی اگر شما هر هفته ۵ دلار به من بدهی،
من می‌توانم تا روز تولد بابایی ۲۰ دلار پس‌انداز
کنم. این پول برای من کافی است تا بتوانم
کادوی خوبی برای بابایی بخرم!

۵ دلار هفته‌ی اول

۵ دلار هفته‌ی دوم +

۵ دلار هفته‌ی سوم +

۵ دلار هفته‌ی چهارم +

۲۰ دلار



آگوست

*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	۱۹	۲۰
۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
۲۸	۲۹	۳۰	۳۱			

خب،
این خیلی خوب شد دفنی...
خیلی عالی!



آگوست

× × × × × ×
× × × × × ×
۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰
۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷
۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱

حتماً بابایی وقتی هدیه اش را
از من بگیرد خیلی خوشحال می شود!